

**GRANO-X**  
**GRANO-XF**



## **GRANO-X**

**250 - 300 - 350 - 400**

🇮🇹 Seminatrice meccanica in linea per **cereali**

🇬🇧 Mechanical seed drill for **cereals**

🇩🇪 Mechanische Sämaschine für **Getreide**

🇫🇷 Semoir mécanique en ligne pour **céréales**

🇪🇸 Sembradoras mecánicas para **cereales**

🇷🇺 Механическая линейная сеялка для высева **зерновых**

# GRANO-X



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI GRANO-X/GRANO-XF

Seminatrice meccanica in linea per cereali, colza, soia, erba medica, e altre foraggere, adatta a lavorare su terreni convenzionalmente preparati.

Seminatrice compatta, maneggevole anche con basse potenze di trazione, disponibile con larghezze di lavoro da 2.5 mt a 4 mt.



## MAIN FEATURES GRANO-X/GRANO-XF

Mechanical seed drill for cereals, rape, soybeans, lucerne and other forage in rows on prepared soil.

This is a compact seed drill that can be used even with low-power tractors; the working width goes from 2.5 to 4 meters.



## HAUPTMERKMALE GRANO-X /GRANO-XF

Mechanische Sämaschine für Getreide, Raps, Sojabohnen, Luzerne und weitere Futterpflanzen geeignet für konventionell Boden Bearbeitung. Kompakte Sämaschine, wendig, auch mit geringer Leistung Schleppern, in Arbeitsbreiten von 2,5 bis 4 Meter.



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPAUX GRANO-X/GRANO-XF

Semoir mécanique en ligne pour céréales, colza, soja, luzerne et autres fourrages indiqué pour terrains préparés conventionnellement.

Semoir compact, utilisable également avec des tracteurs à basses puissances; disponible avec des largeurs de travail allant de 2,5 m à 4 m.



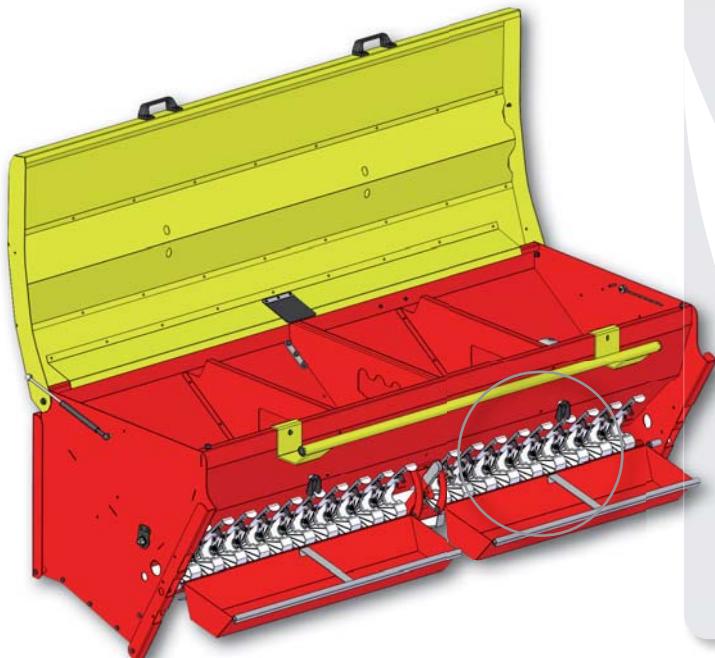
## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES GRANO-X/GRANO-XF

Sembradoras mecánicas para cereales, colza, soja, hierba médica y otros forrajes para sembrar sobre terrenos preparados. Sembradora compacta, maniobrable también con tractores a baja potencia, disponible con anchura de trabajo desde 2.5 mt hasta 4 mt.



## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ GRANO-X/GRANO-XF

Механическая линейная сеялка для высева зерновых, рапса, сои, люцерны и прочих фуражных культур в обработанную почву. Сеялка компактна, маневренна даже с тракторами малой мощности, выпускается с рабочей шириной от 2 до 4 метров.



Distributore seme a due settori scomponibili per semi grossi e fini.

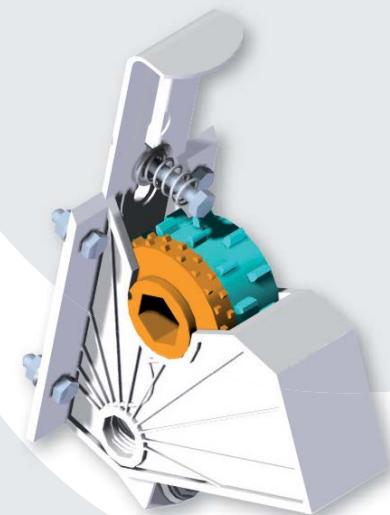
The metering unit, has two different rollers for small and large seeds.

Die Sägehäuser haben zwei Dosierrädern für normal und Fein Saat.

Distributeur de graine à deux secteurs divisibles pour graines grosses et fines.

Distribuidor de semillas a doble sector divisibles, para semillas gruesas y finas.

Распределитель семян из двух разборных отделений для крупных и мелких семян.



# GRANO-XF

 I modelli Grano-XF permettono la distribuzione in combinata di seme e fertilizzante.

 The "Grano-XF" models allow combined seed / fertilizer distribution.

 Im Unterschied zu den Grano-X Modellen, erlauben die Grano-XF Modelle die kombinierte Ausbringung von Saatgut und Dünger.



 Tramoggia in combinata seme/fertilizzante divisa in due parti.

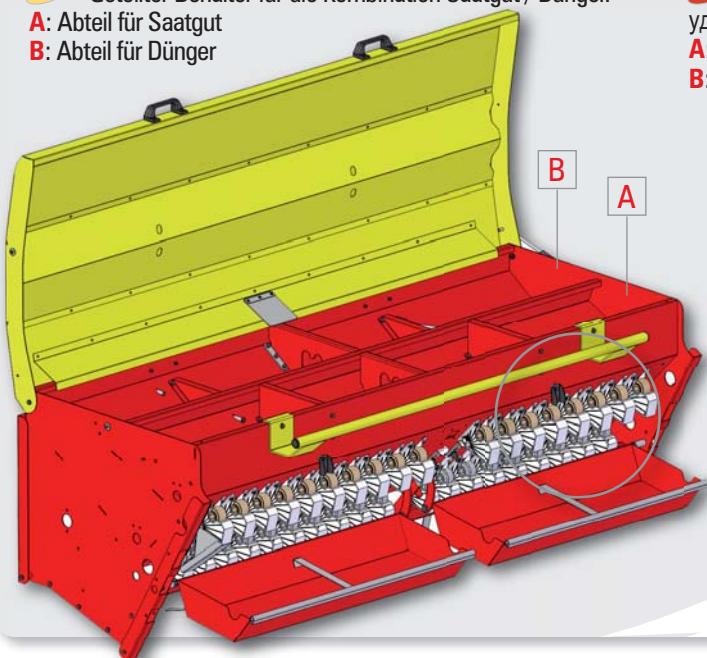
- A: scomparto per semi
- B: scomparto per fertilizzante

 The seed / fertilizer hopper is divided into two compartments.

- A: seed compartment
- B: fertilizer compartment

 Geteilter Behälter für die Kombination Saatgut / Dünger.

- A: Abteil für Saatgut
- B: Abteil für Dünger



 Les modèles "Grano-XF", à la différence des modèles "Grano-X", permettent la distribution en combinée de graine/engrais.

 Los modelos Grano-XF, permiten la distribución combinada de semillas y fertilizante.

 Модели Grano-XF, в отличие от моделей Grano-X, позволяют выполнять комбинированное внесение семян/удобрений.

 Trémie en combiné graine/engrais divisée en deux parties.

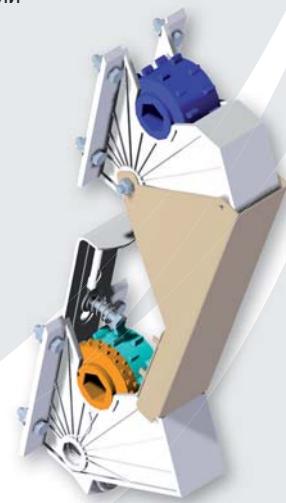
- A: compartiment pour semences
- B: compartiment pour engrais

 Trolva con dos sectores separados por semilla y abono.

- A: compartimiento para semillas
- B: compartimiento para fertilizante

 Комбинированная бункерная воронка семена/удобрения, разделенная на две части.

- A: отделение для семян
- B: отделение для удобрений



# GRANO-X

# GRANO-XF



Variatore con manovella per prova di semina.  
Step-less CVT gearbox with seeding rate test handle.  
Stufenloses Ölbad-Getriebe mit Abdrehe-kurbel.  
Variateur avec manivelle pour essais de semis.  
Variador de velocidad con manivela para prueba de siembra.

Вариатор с кривошипной рукояткой для пробного высева.



Dispositivo di esclusione mezza macchina.  
Half-drill shut-off device.  
Ausschaltvorrichtung der Hälfte der Maschine.  
Dispositif pour déclenchement moitié machine.  
Aparato para la exclusión de media máquina.  
Устройство отключения половины машины.



Elemento di semina ad assolcatore tipo "X" con molla per la regolazione ottimale del precarico.

Seeding unit with "X" type coulter and load adjusting spring.

Sässchar "X" Modell mit Einzelverstellung der Federbelastung.

Elément semeur avec soc type "X" et ressort de lestage.

Cuerpo de siembra con abre-surcos tipo X con resorte para la regulación de la presión.

Высевающий аппарат с сошником тип "Х" и регулируемой загрузочной пружиной.



Ruota regolabile per profondità di semina.  
Seeding depth adjustable wheel.

Rad zur Saattiefen Verstellung.

Roue d'entraînement avec réglage de la profondeur.

Rueda de transmisión ajustable para la profundidad de siembra.

Регулируемое колесо контроля глубины для высевающего аппарата.



# GRANO-X

## GRANO-XF

ACCESSORI - OPTIONS - ZUBEHÖR - ACCESSORIES - ACCESORIOS - ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



Erpice copriseme.  
Seed covering harrow.  
Saatstroiegel.  
Herse de recouvrement.  
Rastra cubresillas.  
Борона с регулировкой.



Segnafile a dischi idraulico.  
Hydraulic disc row markers.  
Hydraulische Scheiben Spuranziger.  
Traceur hydraulique à disques.  
Marcador hidráulico de discos.  
Гидравлический маркер.



Ruote 26.00x12".  
Drive wheels 26.00x12".  
Antriebsräder 26.00x12".  
Roues d'entraînement 26.00x12".  
Ruedas 26.00x12".  
Колеса 26.00x12".  
(standard GRANO-X 400)



**DOTAZIONI STANDARD** • Telai rigido con attacco a tre punti di II° categoria • Serbatoio seme verniciato con indicatore di livello • Ruota 6.50x15" • Dispositivo esclusione mezza macchina • Regolazione pressione assolutori a manovella • Variatore a cambio continuo • Vaschette raccogli seme • Impianto luci (senza tabelle d'ingombro) • Segnalatore acustico livello seme "basso" • Variatore supplementare per spandiconcime (GRANO-XF) • Serbatoio sdoppiato (GRANO-XF)

**ACCESSORI** • Erpice copriseme con regolazione • Segnafile a dischi idraulico • Rompitracce (2+2) • Rialzo serbatoio per capacità maggiori • Ruote 26.00x12" • Tabelle trasporto stradale • Contaettari multifunzione C.N.T. 7. • Tramlines automatico a chiusura elettromeccanica 2+2 file • Tracciasentieri pre-emergenza • Kit trasformazione da portata a trainata • Copriseme a molla ogni 2 file



**STANDARD EQUIPMENT** • Rigid tool bar with Cat. II three point hitch • Painted seed tank with seed level gauge • Drive wheels 6.50x15" • Half-drill shut-off device • Centralized coulter pressure adjustment • Step-less CVT gear box with seeding rate test handle • Seed emptying trays • Transport lights kit (no width reflecting-panels) • "Low seed level" acoustic alarm • Additional CVT gear box for fertilizer spreader (GRANO-XF) • Hopper with two compartments (GRANO-XF)

**ACCESSORIES** • Adjustable seed covering harrow • Hydraulic disc row markers • Tracks remover (2+2) • Hopper extension • Drive wheels 26.00x12" • Reflecting-panels for road transport • Multifunction C.N.T. 7. Hectare counter • Automatic tramline with electromechanical closing system • Pre-emergence track marker • Conversion kit from 3 point linkage to pull type • Tine seed coverer (every 2 rows)



**SERIENMÄSSIGE AUSSTATTUNG** • Starrer Rahmen mit Kat. II 3-Punktbock • Lackierter Saatgutbehälter mit Anzeige der Saatgutmenge • Antriebsräder 6.50x15" • Ausschaltvorrichtung der Hälfte der Maschine • Einstellbar Schardruck mit Kurbel • Stufenloses Ölbad-Getriebe • Saatgut Mulde • Strasse Beleuchtung (ohne Begrenzungstafeln) • Saatgutstandes Akustischer Alarm • Zusätzliches stufenloses Getriebe für den Düngerstreuer (GRANO-XF) • Gealterter Behälter für die GRANO-XF Version

**ZUBEHÖR** • Saatstriegel • Hydraulische Scheiben Spuranziger • Spurlockerer (2+2) • Saatgutbehälter Aufsatz • Antriebsräder 26.00x12" • Begrenzung Transporttafeln • Multifunktionszähler C.N.T. 7. • Automatisches Fahrgassenschaltung 2+2 Reihen • Vorauflaufmarkierung Umrüstsatz von aufgesattelte Maschine in gezogene Maschine • Gefederter Zustreicher, alle 2 Reihen



**DOTATION STANDARD** • Châssis rigide avec attelage à trois points de 2me Cat. • Trémie de graines peinte avec indicateur niveau de la graine • Roues d'entraînement 6.50x15" • Dispositif pour fermeture moitié machine • Réglage de la pression des éléments à manivelle • Variateur de vitesse en continu • Cuves à graines • Éclairage de transport (sans tableaux d'encombrement) • Alarme acoustique niveau bas des graines • Variateur pour l'épandeur d'engrais (GRANO-XF) • Trémie à deux sections (GRANO-XF)

**OPTIONS** • Herse couvre-graine • Traceur à disques hydraulique • Effaceur de trace (2+2) • Extension de la trémie • Roues d'entraînement 26.00x12" • Tableaux d'encombrement transport • Boîtier multifonction C.N.T. 7. • Jalonnage automatique à fermeture électromécanique 2+2 rangs • Traceur de prélevé • Kit conversion, de machine portée en machine traînée • Ressorts couvre-graineschaque deux rangs



**DOTACIONES STANDARD** • Chasis fijo con enganche a tres puntos de Cat. II • Depósito semillas barnizado con indicador de cantidad • Ruedas 6.50x15" • Regulación de presión abresurcos mecánica • Variador continuo para dosificación • Bandejas para pré-control de la semilla • Bandejas recolectoras semillas • Luz de transporte (sin tablas de estorbo) • Alarma acústica nivel de semilla • Variador de velocidad por abono (GRANO-XF) • Tolva a dos sectores (GRANO-XF)

**ACCESSORIOS** • Rastra cubresillas • Marcador hidráulico de discos • Brazos borrahuellas (2+2) • Extensión tolva • Roues d'entraînement 26.00x12" • Tablas de estorbo en transporte • Boîtier multifonction C.N.T. 7. • Tramlines automático de cierre electromecánico 2+2 filas • Marcador para el tratamiento de pre-emergencia • Transformación por maquinas de portadas en remolcadas • Cubre semilla a muelle cada 2 filas



**СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ** • Жесткая рама с 3-точечной навеской 2-й категории • Крашеный ящик семян с указанием количества семян • Колеса 6.50x15" • Устройство отключения половины машины • Централизованная регулировка всех сошников • Непрерывный вариатор передачи • Емкости для сбора семян • Осветительное оборудование и таблицы для транспортировки по дорогам • Акустический сигнализатор уровня семян «мало» • Дополнительный вариатор для разбрасывателя удобрений (GRANO-XF) • Ящик с двумя отделениями (GRANO-XF)

**ПРИНАДЛЕЖНОСТИ** • Борона с регулировкой • Гидравлический маркер • Марке (2+2) • Ящик увеличенных габаритов для большей емкости • Колеса 26.00x12" • Таблицы для транспортировки по дорогам • Многофункциональный счетчик гектаров С.Н.Т. 7. • Автоматическая линия с электромеханическим закрыванием 2+2 ряда • Маркер для довсходовой обработки • Комплект переоборудования с 3-х точечного навесного устройства на прицепное) • Зубчатый загортаж (на каждые 2 ряда)

GRANO-X / GRANO-XF						
MODELLO	LARGHEZZA IN LAVORO	N° MAX FILE	INGOMBRO STRADALE	PESO	POTENZA RICHIESTA	CAPACITÀ spandi
MODEL	WORKING WIDTH	N° MAX OF ROWS	TRANSPORT WITH	WEIGHT	POWER REQUIRED	CAPACITY fertil.
MODELL	ARBEITSBREITE	REIHEN ZAHL	TRANSPORT BREITE	GEWICHT	KRAFTS BEDARF	INHALT Saatgut Dünger
MODÈLE	LARGEUR DE TRAVAIL	N° DE RANGS	LARGEUR DE TRANSPORT	POIDS	PIUSSANC DEMANDE	CAPACITÉ graines ferti
MODELO	N° ANCHURA DE TRABAJO	N° DE HILERAS	ANCHURA TRANSPORTE	PEJO	POTENCIA TRACTOR	CAPACIDAD semilla abonad
МОДЕЛЬ	РАБОЧАЯ ШИРИНА	МАКС.КОЛ-ВО РЯДОВ	ГАБАРИТЫ ПО ДОРОГАМ	ВЕС	ПОТРЕБНАЯ МОЩНОСТЬ	ЕМКОСТЬ ЯЩИКА семена удобрения
	(cm)		(cm)	(Kg)	(Hp)	(dmc)
<b>GRANO-X 250</b>	<b>250</b>	19	250	635	50	420
<b>GRANO-X 300</b>	<b>300</b>	23	300	760	70	500
<b>GRANO-X 350</b>	<b>350</b>	27	350	885	90	585
<b>GRANO-X 400</b>	<b>400</b>	31	400	1000	100	670
<b>GRANO-XF 250</b>	<b>250</b>	21	250	685	50	283
<b>GRANO-XF 300</b>	<b>300</b>	25	300	810	70	330
<b>GRANO-XF 350</b>	<b>350</b>	29	350	935	90	380
<b>GRANO-XF 400</b>	<b>400</b>	33	400	1060	100	450
						137
						170
						205
						220



**MaterMacc**

MATERMACC S.p.A. • Z.I. Ponte Rosso, Via Gemona 18 • 33078 S. Vito al Tagliamento (PN) • Italy  
Tel. +39 0434 85267 • Fax +39 0434 85517 • [www.matermacc.it](http://www.matermacc.it) • [info@matermacc.it](mailto:info@matermacc.it)

COD. 58414015